

**Projekt**  
**„e-Gryfino I – wdrożenie rozwiązań społeczeństwa informacyjnego w Gminie GRYFINO”**  
**Projekt współfinansowany przez Unię Europejską**  
**w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego**  
**– działanie 1.5 infrastruktura społeczeństw informacyjnego**



**ZPORR**  
Zintegrowany Program  
Operacyjny  
Rozwoju Regionalnego



SEO.341-4/06

Gryfino, dnia 27 czerwca 2006r.

Na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2004 r. Nr 19, poz. 177 z późniejszymi zmianami) - w dniu 16 czerwca 2006 r. - wykonawca zwrócił się do zamawiającego o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Poniżej przedstawiam treść zapytań oraz złożone wyjaśnienia.

**1. Pkt. 4.3.1 SIWZ Załącznika nr 1 do siwz - Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia „Wizualizacja dowolnych map numerycznych (wektorowe/rastrowe) w standardowej przeglądarce WWW”.**

**Co oznacza słowo "dowolnych"? Standardów formatów GIS reprezentujących zarówno dane wektorowe jak i rastrowe oraz ich jeszcze liczne odmiany jest przynajmniej kilkadziesiąt. Większość z tych formatów to formaty zamknięte czyli firmy/instytucje, które je opracowały nie opublikowały ich specyfikacji technicznej. W takim przypadku obsługują je jedynie programy danego producenta.**

## **WYJAŚNIENIE**

Zamawiający w Załączniku nr 1 do SIWZ określił:

„4.3 Serwer mapowy w technologii WWW – udostępnianie danych przestrzennych GIS w sieci Intranet/Internet o następującej funkcjonalności:

4.3.1 Wizualizacja dowolnych map numerycznych (wektorowe/rastrowe) w standardowej przeglądarce WWW,”

### W odpowiedzi:

Przez słowo „dowolne” mapy Zamawiający w rozumieniu różnorodnych treści map (mapy tematyczne). Formaty techniczne określone zostały w pkt 4.1.3 Załącznika nr 1 do SIWZ.

**2. Pkt. 4.5 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - jakiego rodzaju są to mapy sytuacyjno-wysokościowe (nowsze kolorowe czy starsze czarno - białe)?**

W odpowiedzi:

W zasobie istnieją mapy czarno-białe

- 3. Pkt. 4.5 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Czy mapy sytuacyjno-wysokościowe są w wersji cyfrowej (całkowicie wektorowej) czy analogowej?**

W odpowiedzi:

Mapy sytuacyjno-wysokościowe są w wersji analogowej

- 4. Pkt. 4.5 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Jeśli mapy sytuacyjno-wysokościowe są w wersji Cyfrowej to w jakim formacie mogą być udostępnione?**

W odpowiedzi:

Jak wyżej

- 5. Pkt. 4.5 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Jeśli mapy sytuacyjno-wysokościowe są w wersji analogowej to:**

- czy dostępne są jedynie w formie papierowej
- czy dostępne są jako zeskanowane wersje papierowe a jeśli tak czy plikom nadane są już georeferencje (czy są zrektyfikowane) i jaki format zapisu jest owych skanów
- ile fizycznych warstw tematycznych (arkuszy papierowych lub zeskanowanych) przypada na jeden arkusz mapy sytuacyjno-wysokościowej
- jaka jest fizyczna wielkość arkuszy (mogą to być przybliżone dane w mm lub standardy rozmiarów papieru [a1, b1, etc])?

W odpowiedzi:

Mapy analogowe dostępne są tylko w wersji papierowej; nie dostępne są wersje zeskanowane; na arkusz mapy sytuacyjno-wysokościowej składa się jedna warstwa; arkusze są w formacie a1.

- 6. Pkt. 4.5 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Ile arkuszy map sytuacyjno-wysokościowych przypada na obszar gminy i miasta?**

W odpowiedzi:

Mapy z ośrodka wykonane są w skali: miasto – skala 1: 250 i 1: 500; gmina 1 : 1000 – w ilości arkuszy zostanie określona do dnia 28.06.2006r. do godz. 10:00.

- 7. Pkt. 4.5 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Czy zostaną udostępnione WSZYSTKIE dane źródłowe niezbędne do wykonania warstw tematycznych? Czy Wykonawca będzie musiał jakiegokolwiek dane pozyskać samodzielnie poprzez badania terenowe, Inne jednostki, etc?**

## WYJAŚNIENIE

Zamawiający w Załączniku nr 1 do SIWZ określił:

„4.5 W ramach systemu GIS należy wykonać mapy cyfrowe z częścią opisową dla terenu gminy Gryfino z map sytuacyjno-wysokościowych w skali 1:1000, dla planu zagospodarowania przestrzennego w skali 1:1000 oraz 1:10 000 dla studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Gryfino dostarczonych przez Zamawiającego. Mapy obejmować będą następujące warstwy:

- 4.5.1 drogi,
- 4.5.2 ulice,
- 4.5.3 budynki i budowle,
- 4.5.4 adresy,
- 4.5.5 wody,
- 4.5.6 zieleni,
- 4.5.7 podział na sołectwa,
- 4.5.8 Studium uwarunkowań i plany przestrzenne,
- 4.5.9 tereny inwestycyjne,
- 4.5.10 obiekty turystyczne,
- 4.5.11 włączenie map i części opisowej pozyskanych z Wydziału Geodezji i Kartografii w Starostwie Powiatowym w Gryfinie. Zamawiający zapewnia pozyskanie map zasadniczych i sytuacyjnych. Układem odniesienia dla wszystkich wykonywanych i pozyskanych map będzie układ (układ odniesienia dla gminy 65, układ odniesienia dla ewidencji gruntów i budynków WGS 65-100, lokalny układ odniesienia dla miasta, układ lokalny siatki realizacyjnej dla terenu elektrociepłowni), w którym prowadzona jest mapa zasadnicza w Wydziale Geodezji i Kartografii. Dane dostępne będą w formacie SWDE, którego specyfikację zawiera Załącznik Nr 4 do Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. (Instrukcja G5).”

W odpowiedzi:

TAK, zostaną udostępnione wszystkie dane źródłowe niezbędne do wykonania map tematycznych.

NIE, wykonawca nie będzie zobowiązany do samodzielnych badań terenowych.

**8. Pkt 4.5 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - w jakim układzie/odwzorowaniu mają być stworzone wszystkie warstwy? W punkcie 4.5.11 specyfikacji wymienione są aż 4!**

## WYJAŚNIENIE

Zamawiający w Załączniku nr 1 do SIWZ określił:

„4.5.11 włączenie map i części opisowej pozyskanych z Wydziału Geodezji i Kartografii w Starostwie Powiatowym w Gryfinie. Zamawiający zapewnia pozyskanie map zasadniczych i sytuacyjnych. Układem odniesienia dla wszystkich wykonywanych i pozyskanych map będzie układ (układ odniesienia dla gminy 65, układ odniesienia dla ewidencji gruntów i budynków WGS 65-100, lokalny układ odniesienia dla miasta, układ lokalny siatki realizacyjnej dla terenu elektrociepłowni), w którym prowadzona jest mapa zasadnicza w Wydziale Geodezji i Kartografii. Dane dostępne będą w formacie SWDE, którego specyfikację zawiera Załącznik Nr 4 do Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 marca 2001 r. (Instrukcja G5).”

W odpowiedzi:

Wszystkie warstwy mają być stworzone w układzie 2000.

**Pytania od pkt-u 2 do pkt-u 8 mają zastosowanie również dla wszelkich innych map wejściowych jakie zostaną udostępnione przez Zamawiającego.**

**9. Pkt. 4.5.11 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Czy pod „WGS 65-100” kryje się World Geodetic System 1964, który od kilkunastu lat jest całkowicie zastąpiony przez WGS84? Jeśli nie, to co kryje się pod tym skrótem?**

W odpowiedzi:

Istnieje układ odniesienia dla gmin 65, lokalny układ odniesienia dla miasta i układ lokalny siatki realizacyjnej dla terenu elektrociepłowni.

**10. Pkt. 4.5.11 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Czy wszystkie dane wyjściowe mają być udostępniane w 4 wariantach układów odniesienia o jakich jest mowa w specyfikacji?**

**WYJAŚNIENIE**

Jeden układ jak dla pyt 8  
odpowiedź inżyniera kontraktu

**11. Pkt. 4.5.11 Załącznika nr 1 do SIWZ Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia - Czy udostępnione będą parametry lokalnego układu odniesienia dla miasta i dla terenu elektrociepłowni, które pozwolą na konwersje pomiędzy układami?**

**WYJAŚNIENIE**

Tak

**12. ile map (warstw), z których trzeba wykonać mapy cyfrowe z częścią opisową (punkt 1.5.) jest jeszcze w postaci rastrowej a ile już w postaci wektorowej bez bazy danych?**

W odpowiedzi:

Plany miejscowe w skali 1:1000 (49 planów ogółem – z tego w 4 w wersji wektorowej)

**13. ile dla całości opracowania jest map w skali 1:1000 a ile w skali 1:10000?**

W odpowiedzi:

Studium dla terenu całej gminy jest opracowane w skali 1:10000 (jest to 16 arkuszy 500mmx800mm; plany miejscowe w skali 1:1000 (49 planów – z tego w 4 w wersji wektorowej)

**14. Czy przedmiot zamówienia obejmuje szkolenia?**

**WYJAŚNIENIE**

Przedmiot umowy nie przewiduje szkoleń a jedynie instruktaż w zakresie niezbędnym do obsługi dostarczonych modułów systemu. Zgodnie z zapisami SIWZ wykonawca zobowiązany jest do zaplanowania i przeprowadzenia, w uzgodnieniu z Zamawiającym, odpowiedniego instruktażu dla użytkowników Oprogramowania, Oprogramowania Standardowego i Sprzętu Komputerowego po stronie Zamawiającego. Ponadto w przypadku serwerów wykonawca zapewni instruktaż dla personelu technicznego Zamawiającego, który powinien mieć wymiar co najmniej 12 godzin

**15. Jeżeli przedmiot zamówienia obejmuje szkolenia to prosimy o wyszczególnienie modułów, w zakresie których Zamawiający oczekuje tego szkolenia.**

**WYJAŚNIENIE**

Zamawiający wymaga instruktażu obejmującego obsługę wszystkich modułów Oprogramowania, Oprogramowania Standardowego i Sprzętu Komputerowego

**16. Co Zamawiający rozumie poprzez sformułowanie w pkt 2 ust. 2.1,4, załącznika nr 3 do SIWZ -WZÓR UMOWY?**

**WYJAŚNIENIE**

W załączniku nr 3 do SIWZ zamawiający załącza WZÓR UMOWY na podstawie Ustawy Prawo zamówień publicznych Art. 36. ust 1. Specyfikacja istotnych warunków zamówienia zawiera co najmniej: punkt 16) istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogólne warunki umowy albo wzór umowy, jeżeli zamawiający wymaga od wykonawcy, aby zawarł z nim umowę w sprawie zamówienia publicznego na takich warunkach.

**17. Co Zamawiający rozumie poprzez sformułowanie „prace dodatkowe wymagane przez Zamawiającego i nie objęte przedmiotem oferty (instalacja, konfiguracja,**

**instruktaż, konsultacje), w załączniku nr 2 do SIWZ- Formularz ofertowy w pkt 2 ppkt 3?**

#### **WYJAŚNIENIE**

„Dla prac dodatkowo wymaganych przez Zamawiającego i nie objętych bezpośrednio przedmiotem oferty (instalacja, konfiguracja, instruktaż, konsultacje), wstępnie proponujemy stawkę brutto roboczogodziny na podstawie naszego cennika w wysokości ..... zł (słownie: .....zł).”

W odpowiedzi:

Zamawiający przez powyższy zapis oczekuje podania cennikowej stawki roboczogodziny za prace dodatkowe na wypadek konieczności przeprowadzenia prac, których nie można było określić na etapie SIWZ np. przy migracji i przeniesieniu danych z eksploatowanych systemów.

**18. Kiedy zostanie ustalony zakres prac dodatkowych, na które powołuje się Zamawiający w załączniku nr 2 do SIWZ- Formularz ofertowy w pkt 2 ppkt 3?**

#### **WYJAŚNIENIE**

W zgodności z odpowiedzią w punkcie 17 zakres prac może zostać ustalony w przypadku wystąpienia takiej konieczności, nie natomiast na etapie SIWZ.

**19. Pkt 6.3.1 Załącznik nr 3 do SIWZ- Wzór umowy - Na jakiej zasadzie Wykonawca będzie świadczył usługi asysty technicznej po upływie okresu gwarancji?**

#### **WYJAŚNIENIE**

Zasady świadczenia usług asysty technicznej po upływie okresu gwarancji zostaną ustalone po okresie gwarancji i będą przedmiotem odrębnej umowy pomiędzy stronami.

**20. Czy w przypadku, gdy Wykonawca przedstawi wykaz zrealizowanych zamówień dla wszystkich poszczególnych elementów systemu i wartość poszczególnych zamówień będzie nie niższa niż wartość brutto oferowanego elementu systemu (ale niższa niż całkowita wartość oferty brutto) to warunek określony w pkt 7.1.2 zostanie przez Zamawiającego uznany za spełniony?**

**21. Czy w przypadku wykazania jednej należycie zrealizowanej dostawy dla każdego elementu systemu (system zintegrowany, elektroniczny obieg dokumentów, portal WWW, system GIS i mapy cyfrowe), o wartości porównywalnej do wartości przedstawionej w ofercie, warunek określony w pkt 7.1.2, zostanie przez Zamawiającego uznany za spełniony?**

#### **WYJAŚNIENIE DO PYT. 20 I 21**

7.2.2 „W zakresie warunku wskazanego w punkcie 7.1.2 wymagane jest posiadanie niezbędnej wiedzy i doświadczenia w zakresie projektowania i wdrażania Oprogramowania wraz z licencjami na oprogramowanie oraz dostawami sprzętu komputerowego, tj. Zamawiający wymaga od Wykonawcy wykazania zrealizowanych zamówień w całości lub dla wszystkich poszczególnych

elementów odrębnie (system zintegrowany, elektroniczny obieg dokumentów, portal WWW, system GIS i mapy cyfrowe) w okresie ostatnich trzech lat tj. od 1 maja 2003r. do 30 kwietnia 2006r. (każde o wartości nie niższej niż wartość oferty Wykonawcy brutto) zrealizowanych należycie, w zakresie porównywalnym ilościowo z niniejszym Postępowaniem. Ocena spełnienia warunków szczegółowych nastąpi na podstawie przedstawionego przez Wykonawcę wykazu, o którym mowa w punkcie 8.1.2.”

W odpowiedzi:

Zamawiający wymaga wykazania w okresie ostatnich trzech lat tj. od 1 maja 2003r. do 30 kwietnia 2006r. zrealizowanego zamówienia na system informatyczny w całości obejmujący wszystkie moduły tj. system zintegrowany, elektroniczny obieg dokumentów, portal WWW, system GIS i mapy cyfrowe, o wartości nie niższej niż wartość całej oferty Wykonawcy brutto, lub wykazania zrealizowanych zamówień dla wszystkich poszczególnych modułów odrębnie tj. system zintegrowany, elektroniczny obieg dokumentów, portal WWW, system GIS i mapy cyfrowe, tak by suma ich wartości była o wartości nie niższej niż wartość całej oferty Wykonawcy brutto.

**22. Prosimy o podanie ilości użytkowników do każdej z aplikacji zintegrowanego systemu do obsługi urzędu.**

#### **WYJAŚNIENIE**

Zamawiający nie przewiduje limitowania licencji na poszczególne moduły systemu zintegrowanego, oczekuje natomiast licencji dostępu do systemu równocześnie dla 80 użytkowników.

Burmistrz Miasta i Gminy Gryfino

Henryk Piłat